

## U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Štefana Micháliku a sudcov JUDr. Petra Hatalu a JUDr. Daniela Hudáka na neverejnom zasadnutí konanom 18. júla 2012 v Bratislave v konaní o európskom zatýkacom rozkaze o sťažnosti **obhajcu vyžiadaného J. D. - JUDr. M. P.** proti uzneseniu Krajského súdu v Košiciach z 29. júna 2012, sp. zn. Ntc 19/2012, takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 193 ods. 1 písm. b/ Tr. por. sťažnosť obhajcu vyžiadaného J. D. - JUDr. M. P. **s a z a m i e t a.**

### O d ô v o d n e n i e

Predseda senátu Krajského súdu v Košiciach na základe návrhu prokurátorky Krajskej prokuratúry v Košiciach z 28. júna 2012, sp. zn. 2 KPt 66/2012, uznesením z 29. júna 2012, sp. zn. Ntc 19/2012, rozhodol o tom, že podľa § 15 ods. 2 zákona č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze (ďalej len „zákon o EZR“) berie do predbežnej väzby slovenského štátneho občana J. D., nar. X. v S., bez trvalého pobytu, evidovaného ako bezdomovca v T., prechodne bytom L., okres M., t.č. umiestneného v cele policajného zaistenia Krajského riaditeľstva PZ SR v Košiciach s tým, že väzba mu začala plynúť momentom jeho zadržania dňa 27. júna 2012 o 7.45 hod. a vykonáva sa v Ústave na výkon väzby v Košiciach.

Proti tomuto uzneseniu bola dňa 03. júla 2012 na Krajský súd v Košiciach doručená písomná sťažnosť obhajcu vyžiadaného JUDr. M. P. („Ako ustanovený obhajca vyžiadanej osoby J. D. ... podávam týmto sťažnosť proti uzneseniu Krajského súdu v Košiciach zo dňa 29. júna 2012, sp. zn. Ntc 19/2012, ktorým bol J. D. podľa § 15 ods. 2 zákona č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze vzatý do predbežnej väzby.“; č. l. 49 spisu),

ktorý z dôvodov tam uvedených navrhol, aby sťažnostný súd napadnuté uznesenie zrušil a vyžiadaného J. D. prepustil z väzby na slobodu.

Spisový materiál v posudzovanej veci bol dňa 11. júla 2012 predložený Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky za účelom rozhodnutia o predmetnej sťažnosti.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd rozhodujúci o riadnom opravnom prostriedku pritom zistil, že podaná sťažnosť je síce prípustná (§ 185 ods. 2 Tr. por. s poukazom na § 18 ods. 1 zákona o EZR), avšak **nebola podaná oprávnenou osobou**, a preto je ju potrebné v zmysle § 193 ods. 1 písm. b/ Tr. por. zamietnuť.

Podľa § 1 ods. 2 veta pred bodkočiarkou zákona o EZR na konanie podľa tohto zákona sa použije všeobecný predpis o trestnom konaní, ak nie je ďalej ustanovené inak.

Podľa § 186 ods. 1 Tr. por. ak neustanovuje zákon niečo iné, môže sťažnosť podať osoba, ktorej sa uznesenie priamo týka alebo ktorá na uznesenie dala návrh, na ktorý ju zákon oprávňuje; proti uzneseniu súdu môže podať sťažnosť aj prokurátor, a to aj v prospech obvineného. V prospech mladistvého obvineného môžu podať sťažnosť, a to aj proti jeho vôli, zákonný zástupca, obhajca, orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately; lehota na podanie opravného prostriedku im plynie samostatne.

Podľa § 186 ods. 2 Tr. por. proti uzneseniu o väzbe a o ochrannom liečení môžu podať sťažnosť v prospech obvineného aj osoby, ktoré by mohli podať v jeho prospech odvolanie.

Podľa § 308 ods. 2 Tr. por. v prospech obžalovaného môžu rozsudok odvolaním napadnúť okrem obžalovaného a prokurátora i príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh. Prokurátor môže tak urobiť i proti vôli obžalovaného. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môže i proti vôli obžalovaného za neho v jeho prospech odvolanie podať aj jeho zákonný zástupca alebo jeho obhajca.

Podľa § 44 ods. 2 Tr. por. obhajca je oprávnený už v prípravnom konaní robiť v mene obvineného návrhy, podávať **v jeho mene** žiadosti a opravné prostriedky, nazerať do spisov a zúčastniť sa podľa ustanovení tohto zákona v konaní pred súdom úkonov, ktorých má právo

zúčastniť sa obvinený, a vo vyšetrovaní alebo v skrátanom vyšetrovaní úkonov podľa § 213 ods. 2 až 4.

Najvyšší súd Slovenskej republiky považuje za potrebné poukázať v prvom rade na tú skutočnosť, že z obsahu predloženého spisu vyplýva, že tak vyžiadaný J. D. ako aj jeho obhajca boli pri vyhlásení napadnutého rozhodnutia prítomní (§ 179 ods. 1, ods. 3 Tr. por.), pričom vyššie menovaný vyžiadaný po predmetnom vyhlásení uviedol, že sa k podaniu sťažnosti zatiaľ nevyjadruje. Trojdňová lehota na podanie sťažnosti v zmysle § 187 ods. 1 Tr. por. tak s poukazom na § 63 ods. 3 Tr. por. uplynula dňa 02. júla 2012. V tejto lehote bola pritom podaná sťažnosť len zo strany obhajcu vyžiadaného JUDr. M. P. (podaná na pošte dňa 02. júla 2012), a to - ako je zrejmé z jej obsahu - v jeho vlastnom mene.

Z vyššie citovaných ustanovení však vyplýva, že **obhajcovi vyžiadaného v posudzovanom prípade neprislúchalo samostatné procesné oprávnenie na podanie opravného prostriedku - sťažnosti** proti rozhodnutiu krajského súdu o vzatí vyžiadaného do predbežnej väzby.

Keďže teda JUDr. M. P. mohol v danom prípade podať sťažnosť len za vyžiadaného (t.j. len v jeho mene), Najvyšší súd Slovenskej republiky rozhodol tak, ako je uvedené v enunciacie tohto rozhodnutia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

**V Bratislave 18. júla 2012**

**JUDr. Štefan M i c h á l i k, v. r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia : Ing. Alžbeta Kóňová